

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

UN LIBRARY

NOV 12 1979



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.3/34/L.34  
7 November 1979  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Право на образование

Алжир, Бангладеш, Боливия, Бурунди, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Египет, Катар, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Лесото, Либерия, Мавритания, Мадагаскар, Марокко, Пакистан, Панама, Перу, Руанда, Румыния, Сомали, Филиппины, Эквадор и Югославия: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

напоминая о Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, принятом Генеральной Ассамблеей 16 декабря 1966 года, в котором признается право каждого на образование,

учитывая важное значение Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования, принятой Генеральной конференцией ЮНЕСКО 14 декабря 1960 года,

будучи убеждена в актуальности положений своей резолюции 2542 (XXIV) от 11 декабря 1969 года, содержащей Декларацию о социальном прогрессе и развитии, в которой, среди прочего, подчеркивается значение профессиональной подготовки национального персонала и кадров для общего развития общества,

подчеркивая первостепенное значение осуществления права на образование для полного развития человеческой личности и осуществления других основных прав человека и свобод,

считая, что образование может внести большой вклад в достижение социального прогресса, национального развития, взаимопонимания и сотрудничества между народами, а также в укрепление международного мира и безопасности,

подтверждая решающее значение профессиональной подготовки национальных кадров и персонала, включая создание и улучшение законодательных систем, призванных обеспечить и гарантировать полное осуществление права на образование,

напоминая о том, что установление нового международного экономического порядка требует эффективной поддержки мероприятий, направленных на улучшение и расширение системы образования и профессиональной подготовки специализированного персонала и квалифицированных кадров для экономического развития развивающихся стран,

будучи убеждена в том, что Организация Объединенных Наций, ее специализированные учреждения и, в частности, ЮНЕСКО, могли бы и впредь играть все более активную роль в поддержке осуществления права на образование, развития образования, профессиональной подготовки национального персонала для всех отраслей деятельности в соответствии с потребностями всеобщего прогресса и развития развивающихся стран,

1. предлагает всем государствам рассмотреть вопрос о принятии соответствующих законодательных, административных и других мер, включая материальные гарантии, с тем чтобы обеспечить полное осуществление права на всеобщее образование, в частности, путем введения бесплатного и обязательного начального образования, всеобщего и постепенного введения бесплатного среднего образования и обеспечения равных возможностей поступления во все учебные заведения и доступ молодого поколения к современной науке и культуре;

2. призывает все государства, в частности развитые страны, активно поддерживать путем предоставления стипендий и других средств усилия, предпринимаемые развивающимися странами в области образования профессиональной подготовки национальных кадров, необходимых для промышленности, сельского хозяйства и других экономических и социальных секторов;

3. просит все государства и все специализированные учреждения Организации Объединенных Наций передать Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций к 1 мая 1980 года - их мнения и предложения относительно учреждения в рамках системы Организации Объединенных Наций программы развития образования и профессиональной подготовки национальных кадров для развивающихся стран;

4. предлагает Генеральному секретарю представить в консультации с Генеральным директором ЮНЕСКО на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее тридцать пятый сессии предложения, выработанные на основе мнений, высказанных государствами-членами по вопросу о методах создания и деятельности такой программы с учетом задач Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и других добровольных фондов, с тем чтобы обеспечить создание в развивающихся странах соответствующих систем образования на всех уровнях и предоставить в то же время

развивающимся странам-бенефициариям возможность определить, в соответствии с их собственными потребностями, первоочередные задачи и интересы в области специализации, в которых они предпочитают получать стипендии, и другие возможности;

5. просит Генерального директора ЮНЕСКО представить Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций на ее тридцать пятой сессии доклад об осуществлении права на образование во всем мире, включая его выводы относительно практических мер, которые могут быть приняты в целях развития образования и профессиональной подготовки национально-го персонала в развивающихся странах в соответствии с потребностями их общего прогресса и развития.

-----